



Immigration, Refugees  
and Citizenship Canada

Immigration, Réfugiés  
et Citoyenneté Canada

Số/No: RAU -1515/2023 Tp. HCM, ngày (date) 5 tháng (month) 10 năm (year) 2023

**Kính gửi: TRƯỜNG CAO ĐẲNG LÝ TỰ TRỌNG TP. HỒ CHÍ MINH**

**To: LY TU TRONG COLLEGE HCMC**

**Địa chỉ: 390 Hoàng Văn Thụ, Phường 4, Q. Tân Bình, TP. Hồ Chí Minh**

**V/v: Xác minh Bằng tốt nghiệp Trung cấp chuyên nghiệp**

**Re: Verification of Intermediate Professional Education Diploma**

Bộ phận di trú, Tổng Lãnh sự quán Canada tại Thành phố Hồ Chí Minh xin gửi đến Quý Cơ quan lời chào trân trọng và xin đề nghị Quý Cơ quan hỗ trợ chúng tôi trong việc xác minh tính xác thực của **Bằng tốt nghiệp Trung cấp chuyên nghiệp** đính kèm để chúng tôi có thể đánh giá tính hợp lệ của một hồ sơ liên quan.

*Immigration Section, Consulate General of Canada in Ho Chi Minh City presents its compliments and seeks the support to confirm the authenticity of the enclosed **Intermediate Professional Education Diploma** in order for us to assess the eligibility of a related application.*

**Họ tên/ Full name: PHẠM KIM HOÀN**

**Ngày sinh/ Date of birth: 25/07/1992**

**Số hiệu/Serial no.: A001067**

**Số vào sổ/ Reg. no.: 4747**

Chúng tôi rất biết ơn nếu nhận được thư phúc đáp trong vòng bảy (7) ngày làm việc gửi đến:  
Địa chỉ email: HOCHIVerification@international.gc.ca

Hoặc địa chỉ nhận thư: Bộ Phận Di Trú, Tổng Lãnh sự quán Canada tại TP HCM, Việt Nam,  
Phòng 1002, Tòa nhà Metropolitan, 235 Đồng Khởi, Quận 1, TP HCM, Việt Nam  
(Vui lòng ghi rõ số công văn, số liên sau chữ RAU, trong thư phúc đáp)

*A response sent within seven (7) working days would be greatly appreciated:*

*Email to: HOCHIVerification@international.gc.ca*

*Or mail to: Immigration Section, Consulate General of Canada in Ho Chi Minh City, Suite 1002, Metropolitan Building, 235 Dong Khoi, District 1, HCMC, Vietnam.*

*(Please clearly indicate the document number, which follows the word "RAU", in your response)*

Trân trọng cảm ơn,  
Yours sincerely,

C. Perez-Parkes  
Lãnh sự  
Consul

**Đính kèm: Bản sao Bằng tốt nghiệp Trung cấp chuyên nghiệp**

**Enclosed: Copy of Intermediate Professional Education Diploma**

Tài liệu đính kèm có duy nhất một độ phân giải do đương đơn cung cấp, xin thông cảm.

*Please be advised that enclosed documents only have this resolution available, provided by the applicant.*

THE SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAM

RECTOR

LY TU TRONG TECHNICAL COLLEGE HCMC

confers

INTERMEDIATE PROFESSIONAL  
EDUCATION DIPLOMA

Upon: (Mr, Ms) *Phạm Kim Hoàn*  
Born on: *25/7/1992*  
Major in: *Refrigeration Technology*  
Ranking: *Pass*  
Mode of study: *Full - time*



Serial number: *A 001067*

Reference number: *4747*

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

HIỆU TRƯỞNG

TRƯỜNG CAO ĐẲNG KỸ THUẬT LÝ TƯ TRONG TP.HCM

cấp

BẰNG TỐT NGHIỆP  
TRUNG CẤP CHUYÊN NGHIỆP

Cho: *Phạm Kim Hoàn*  
Giới tính: *Nam*  
Ngày, tháng, năm sinh: *25/7/1992*  
Ngành đào tạo: *Điện lạnh*  
Xếp loại tốt nghiệp: *Trung bình*  
Hình thức đào tạo: *Chính quy*

*Tp. Hồ Chí Minh*, ngày *01* tháng *8* năm *2011*



HIỆU TRƯỞNG

Số hiệu: *A 001067*

Số vào sổ cấp bằng: *4747*

*Đỗ Kỳ Công*